



Вас задержали по европейскому ордеру на арест и доставили в (полицейский) участок или другое помещение для допроса. Каковы ваши права?

Russisch

Одна из стран-членов Европейского Союза выдала европейский ордер на ваш арест в связи с тем, что вы либо подозреваетесь в совершении преступления, либо уже были осуждены судом данной страны ЕС. Страна ЕС направила в Нидерланды запрос на вашу выдачу, и по этой причине вас задержала полиция, Королевская военная полиция или другой следственный орган Нидерландов. Вы должны четко знать свои права, поэтому просим вас внимательно прочитать данный информационный лист.

Чего вам следует ожидать?

Вас задержали и доставили в полицейский участок. Прокурор или помощник прокурора решит, должны ли вы оставаться в полицейском участке. Вы пробудете в полицейском участке не дольше трех дней. В некоторых случаях прокурор может продлить срок вашего пребывания в полицейском участке еще на три дня. Это называется «задержание для выдачи».

- В течение трех — максимум шести дней — вы предстанете перед судьей или надзорным судьей суда Амстердама. Судья или надзорный судья решит, останетесь ли вы под стражей. Если да, вас переведут в следственную тюрьму.
- В течение шестидесяти — или максимум девяноста — дней будет назначено открытое заседание суда

Амстердама. На этом заседании будет рассмотрен запрос о выдаче, направленный страной-членом ЕС. Вы вправе присутствовать на открытом заседании (со своим адвокатом) и дать показания в суде Амстердама, но вы также можете не являться на заседание.

- Не хотите участвовать лично? В этом случае ваш адвокат может представлять вас и выступать от вашего имени. Однако если ваше «задержание для выдачи» было приостановлено, вы **обязаны** явиться в суд.
- В течение не более двух недель после заседания суд Амстердама решит, удовлетворить ли запрос о выдаче. Если запрос будет удовлетворен, то в течение 10 дней вас выдадут запрашивающей стране-члену ЕС.

Ускоренная процедура

Вы также можете согласиться с запросом о выдаче, направленным страной-членом ЕС. В этом случае открытое заседание в суде Амстердама не проводится. Если вы согласитесь на выдачу, процедура пройдет быстрее.

В этом случае вам нужно будет в кратчайшие сроки заявить судье о своем согласии на выдачу. Вы можете сделать это в присутствии своего адвоката. Это называется «ускоренная процедура». Если судья удовлетворит запрос, то в течение 10 дней вас выдадут запрашивающей стране-члену ЕС.

Ваше согласие на выдачу будет иметь следующее последствие:

- Если вы заявите судье о своем согласии на выдачу, вы не сможете отозвать свое согласие;

Обязательно посоветуйтесь со своим адвокатом, прежде чем соглашаться на выдачу.

Какие у вас есть права?

- Вы не обязаны отвечать на вопросы (право хранить молчание);
- Вы имеете право на юридическую помощь адвоката;
- Вы имеете право на помощь устного переводчика;
- Вы имеете право на медицинское обслуживание.

Право хранить молчание

Вы не обязаны делать заявление на каком-либо этапе данного разбирательства. Вы не обязаны отвечать на вопросы следователей, прокурора, помощника прокурора, судьи или надзорного судьи.

Право на адвоката

Вы имеете право на юридическую помощь адвоката. Сотрудники полиции проследят за тем, чтобы вы связались с адвокатом в кратчайшие сроки после задержания. Вы также можете проконсультироваться с адвокатом, которого вы знаете. Если вы предпочитаете конкретного адвоката, как можно скорее сообщите об этом сотрудникам полиции.

Вы всегда можете рассчитывать на конфиденциальную беседу с адвокатом. Ваш адвокат не вправе обсуждать ваше дело с другими людьми без вашего разрешения. На консультацию с адвокатом у вас будет не более получаса до начала допроса прокурором (помощником прокурора).

Адвокат может присутствовать при допросе. До прибытия вашего адвоката в полицейский участок может пройти какое-то время. Он должен прибыть в полицейский участок в течение двух часов, но это не всегда возможно. Допрос может начаться только после прибытия адвоката, если только вы четко не укажете, что во время этого допроса вы не хотите воспользоваться правом на юридическую помощь адвоката. После допроса прокурор (помощник прокурора) решит, должны ли вы оставаться в полицейском участке.

Если адвоката вам предоставят сотрудники полиции, вам не нужно будет самостоятельно оплачивать его услуги. Но если вы сами выберете адвоката, то в некоторых

ситуациях вам придется самостоятельно оплачивать его услуги. Ваши персональные данные будут переданы на обработку в Совет по оказанию юридической помощи.

Вы также можете обратиться к прокурору за помощью адвоката в стране-члене ЕС, которая выдала европейский ордер на ваш арест. Этот адвокат может рассказать вашему адвокату в Нидерландах о порядке разбирательства в стране-члене ЕС, которая выдала европейский ордер на ваш арест.

Власти страны-члена ЕС, которая выдала европейский ордер на ваш арест, могут рассказать вам о возможности воспользоваться услугами адвоката там. Вы должны организовать это самостоятельно, но ваш адвокат в Нидерландах может вам в этом помочь.

Чем занимается адвокат?

Ваш адвокат будет защищать ваши интересы и помогать вам на всех этапах процедуры выдачи: во время допроса в полиции, представления перед судьей или надзорным судьей и на открытом заседании в суде Амстердама.

Адвокат:

- разъясняет вам порядок проведения разбирательства;
- рассказывает вам о ваших правах и обязанностях;
- консультирует вас по юридическим вопросам;
- сообщает о вашей ситуации вашим родным, близким или работодателю (по вашему желанию);
- связывается с вашим адвокатом в стране, которая направила запрос на выдачу;
- может выступать от вашего имени в суде.

Право на устного переводчика

Вы имеете право на помощь устного переводчика, если вы не владеете (плохо владеете) нидерландским языком. Вы также имеете право на помощь устного переводчика, если вы немного владеете нидерландским языком. Сообщите сотрудникам полиции, что вы их не понимаете (понимаете плохо), и вам могут вызвать переводчика. Устный переводчик также помогает во время консультаций с вашим адвокатом. Устный переводчик не вправе обсуждать ваше дело без вашего согласия. Вы не должны оплачивать услуги устного переводчика.

Право на медицинское обслуживание

Вы имеете право на медицинское обслуживание. Сообщите сотрудникам полиции, если вы плохо себя чувствуете, хотите обратиться к врачу или нуждаетесь в медицинской помощи. Сообщите также сотрудникам полиции, если вы принимаете (и вам нужны) какие-либо лекарства.

Прочие права

Вы имеете право получить копию европейского ордера на арест. Если данный ордер составлен на языке, которым вы не владеете, вы имеете право на перевод его основных частей.

Если вы не являетесь гражданином Нидерландов, вы можете попросить следователя сообщить о вашем задержании в консульство или посольство вашей страны происхождения.

Вопросы?

У вас остались вопросы? Задайте их своему адвокату в Нидерландах или следователю.

Сведения об издании

Данный информационный лист является публикацией главного управления полиции и региональной безопасности Министерства юстиции и безопасности

A/я 20301 | 2500 EH Гаага

Октябрь 2024 | 24407239

Содержание данного информационного листа не является источником каких-либо прав.

24407239 Informatieblad

Вас задержали по европейскому ордеру на арест и доставили в (полицейский) участок или другое помещение для допроса. Каковы ваши права? (Russisch)

